

-認識易讀：從概念到實踐-

報名簡章

心智障礙者常因文字艱澀，被排除在決策與參與過程之外。「易讀」意指將複雜訊息轉化為易於理解的文本，使其能真正掌握資訊並發揮自主能力。

易讀編制者（執行者）及協助理解者（品管支持者）在過程中扮演關鍵角色，然其角色界定與分工？如何轉譯文件？如何與心智障礙者共作討論？往往是第一線專業人員的挑戰。本課程為提升第一線應用能力，結合理論講座與小組實作，邀請專家、實務單位與心智障礙者本人共同帶領，透過雙軌化訓練機制及系統化的培訓與實作演練，協助學員掌握易讀編制與支持技巧，以助於未來在單位內建立標準流程、跨角色協作、實用可行的易讀製作與驗證制度，讓易讀資訊成為日常支持。

一、計畫目的

- (一) 建立易讀種子人員，提升第一線人員之專業知能與標準化操作流程，進而推動本市易讀資訊服務之普及與應用。
- (二) 強化支持者在資訊轉譯與協助理解過程中的角色功能，促進心智障礙者有效參與。
- (三) 透過小組實作，增進學員實務操作經驗，以利未來在單位內推展易讀製作及驗證機制。

二、辦理單位

- (一) 指導單位：臺南市政府社會局
- (二) 主辦單位：財團法人天主教臺南市私立蘆葦啟智中心

三、辦理內容

- (一) 參與對象：社政、勞政、衛政、教育等直接服務人員，或對該議題有興趣者，限額 40 人。
- (二) 課程日期：114 年 10 月 13 日(一)
- (三) 課程時間：上午 9 點半-下午 4 點半
- (四) 課程地點：臺南文化創意產業園區 3 樓 C 區雙喜展演廳（台南市東區北門路二段 16 號）
- (五) 報名方式：即日起至 113 年 9 月 30 日(二)截止
- (六) 教學方式：課程講授、實際操作

四、注意事項：

- (一) 課程事宜：該課程將進行分組討論及實務操作，敬請自備筆記型電腦。

(二) 其他

1. 本研習午餐請自理。
2. 為尊重講師，請準時入場。
3. 研習課程須全程參與，時數核發以簽到（退）表為主，若經工作人員發現代為簽名或無故離席缺課者，恕不核發研習時數。

(三) 法定告知事項：本中心依「個人資料保護法」規定，蒐集之個資將限於訓練時數登錄、活動聯繫與紀錄用途，並妥善保護您的個人資訊，不另作其他用途。

五、課程時間、流程表

第 1 場次：一起掌握讓資訊變得更友善的關鍵步驟		
時間	流程	主講人
9：00-9：30	報到	
9：30-10：20	資訊平權：易讀服務概念與實務	國立中正大學社會福利學系 郭惠瑜 助理教授
10：20-11：10	如何和心智障礙者一起製作易讀資訊	1. 中華民國智障者家長總會 翁亞寧 社工專員 2. 助教：郭惠瑜老師
11：10-12：00	易讀服務 企劃經驗分享	1. 三明治工 Sandwiches Studio 謝若琳 共同創辦人 2. 助教：郭惠瑜老師/翁亞寧老師
12：00-13：00	午餐	
第 2 場次：動手做易讀→從想法到成品 (共分為 6 組，每組約 6-7 人，每組配搭 1 位品管員+0.5 位支持者)		
時間	流程	主講人
13：00-13：30	認識彼此 每位組員分享自己帶來的主題， 小組討論並決定要製作的易讀版主題	第 1 組：郭惠瑜老師、品管員 A 第 2 組：郭惠瑜老師、品管員 B 第 3 組：翁亞寧老師、品管員 C 第 4 組：翁亞寧老師、品管員 D 第 5 組：謝若琳老師、品管員 E 第 6 組：謝若琳老師、品管員 F
13：30-15：00	小組易讀實作	
15：00-15：10	休息	
15：10-16：10	小組易讀實作分享	
16：10-16：30	Q & A 時間	

六、報名資訊(以下兩種報名方式擇一即可)

(一) 填寫報名表

114 年認識易讀：從概念到實踐 報名表			
單位名稱	工作人員姓名	職稱	身分證字號 (研習證明用)
連絡電話	電子信箱		
近兩年是否參加過相關 易讀課程/講座/工作坊 (若有, 請說明)	☐ 是: _____ ☐ 否		
參與動機與期望			
備註	1. 填妥報名表後以 E-mail 或傳真方式報名, 並於報名後來電確認。 2. 報名日期: 即日起至 114 年 9 月 30 日(二)截止 3. 聯 絡 人: 陳儀穗社工 連絡電話: 06-2436970#115 電子信箱: luway068@gmail.com		

(二) 線上報名: 請掃描 QR CODE



114 年易讀專業人員訓練



認識易讀：從概念到實踐

【易讀大解密！讓文字更簡單，讓理解更靠近！】



你是否常遇到：

- * 文件太艱深，不知道怎麼變簡單？
- * 易讀執行者及品管支持者各自角色與分工？
- * 想和心智障礙者討論，卻不知怎麼開始？



別擔心！這堂課一次教你：

- ✓ 轉譯文件小技巧
- ✓ 執行者 & 支持者完美搭檔術
- ✓ 和心智障礙者共作的實戰演練



報名資訊

參與對象 社政、勞政、衛政、教育等直接服務人員，
或對該議題有興趣者，限額40人

課程日期 114/10/13(一) 9:30 - 16:30

課程地點 臺南文化創意產業園區3樓C區雙喜展演廳
(台南市東區北門路二段16號)

課程講師 郭惠瑜 中正大學 助理教授、翁亞寧 智障者家長總會 社工專員、謝若琳 三明治工 共同創辦人

課程洽詢 06-2436970#115、2435745#18 陳儀穗社工

線上報名



即日起額滿為止！

